



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 1996

19 APRIL 1996

EDITIE NO. 8

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN	1
FAILLISSEMENT	1
BERENDMAKING DIRECTIE EOSTERIJEN ARUBA	2
LIQUIDATIES	2
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS	2-3
OPENBAAR VERKOP	3
UITSCHUITE AFKONDIGINGSBLAD	3-4
KONINKLIJK BESLUIT VAN 23 JANUARI 1996, NO. 96.000314	5-6
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBHOEFEN	7-8

- Abonnementsprijs ingaande 1 januari '90, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afls. 60,-.

- Losse nummers Afls. 4,-.

Uitgever: Directie Wetgeving,  
Ministerie van Justitie

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 1 november 1995 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
SIGFRIED LEOPOLD MACKAY en  
RAMONA THELMA VASQUEZ-VICIOSO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr N.S. Gravenstijn

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 6 maart 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
JOHN FERNANDO ARRINDELL, wonende in Aruba, en  
NORIS DEL YANIRA DE JESUS SANTOS MOREL, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland.

De advocaat,  
mr M.M.M.C. Fingal-Ecury

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 20 maart 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ETHLYN FRANSISCA HUGHES en  
DANIEL MARCELINO MADURO, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr M.M. Malmberg

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 20 maart 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
SANDRA DIANA RASMIJN, wonende in Aruba, en  
YOUNG LESLIE WONG, wonende in Nederland.

De advocaat,  
mr I.R. Wever

## ECHTSCHIEDING

Bij vonnis van 27 maart 1996 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:  
ERNESTO VICTORIANO KOCK en  
JUANA MARIA CORNIELES-CANELA, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr H.F. Falconi

## FAILLISSEMENT

Bij vonnis van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 4 april 1996 is in staat van faillissement verklaard:

De naamloze vennootschap RJS GAMING N.V.,

gevestigd en kantoorhoudende te Oranjestad, Aruba, aan de Caya G.F. Betico Croes no. 41.

Rechter-Commissaris: mr R. Giltay;  
curator: mr C.A. Hese.

De curator,  
mr C.A. Hese  
Dominicanessenstraat 24, postbus 253  
Oranjestad, Aruba

**BEKENDMAKING**

Door de inlegger van het Postspaarbankboekje nummer 01086 is aangifte gedaan dat bovengenoemde boekje in het ongereede is geraakt en is om aangifte van een duplicaat boekje verzocht.

Vier weken na deze bekendmaking zal, ingevolge artikel 7 van het Postspaarbankbesluit, een duplicaat postspaarbankboekje worden afgegeven waardoor het originele komt te vervallen.

De Directeur Directie Posterijen Aruba

**LIQUIDATIE**

NEPROLI A.V.V.

(in liquidatie)

Bij aandeelhoudersbesluit van 28 november 1994 is besloten om per 28 november 1994 de vennootschap te ontbinden en tot algehele liquidatie ervan over te gaan.

Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het handelsregister en ten kantore van de vennootschap.

De vereffenaar,  
Vokad Aruba N.V.  
Flemmingstraat 4  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

CARIBBEAN PHARMACEUTICAL  
CONSULTANTS A.V.V.

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan eenieder nedergelegd ten kantore van het handelsregister en ten kantore van de vennootschap in Aruba.

De vereffenaar, diens gemachtigde,  
Standard Trust Company N.V.  
Emanstraat 49-A, postbus 326  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

SPARTAN HOLDING A.V.V.

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan eenieder nedergelegd ten kantore van het handelsregister en

ten kantore van de vennootschap in Aruba.

De vereffenaar, diens gemachtigde,  
Standard Trust Company N.V.  
Emanstraat 49-A, postbus 326  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

Hierbij wordt bekendgemaakt dat deponeering van de rekening en verantwoording heeft plaatsgevonden bij de Kamer van Koophandel betreffende de vennootschap:  
MONTALBA INVESTMENTS A.V.V.

(in liquidatie)

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
Sun Plaza, Suite 306  
L.G. Smith Boulevard 160, postbus 109  
Oranjestad, Aruba

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Modesto Junior Oduber, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen en Aruba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 april 1996, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 4 maart 1996, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, is ten verzoeken van:

ADRIAAN KELLY,  
voor deze zaak domicilie kiezende aan de Vondellaan nr. 4 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr A. Bikker;

**OPGEROEPEN:**

ANGELA MARIA AMPARO-ALCALA,  
zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba of elders, om op woensdag 28 augustus 1996 des voormiddags om 08.30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld Gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder bij het Gerecht in Aruba,  
Modesto Junior Oduber

**AANKONDIGING**

Bij exploit van mij, Norman E. Hart, deurwaarder bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 3 april 1996, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan:

MAGALYS ROSARIO BRACHO-CASTRO, wonende aan de Papayastraat no. 18 in Aruba,

**BETEKEND:**

een grosse van het vonnis van woensdag, 20 maart 1996, waarbij ten verzoeken van: ANDRESITO SEGUNDO DE CUBA, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen, op 4 september 1981 in Venezuela met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
N.E. Hart

**OPENBARE VERKOOP****KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL**

Op dinsdag 21 mei 1996 des voormiddags om elf (11) uur zal in de vergaderzaal van de Kamer van Koophandel van Aruba, aan de Zoutmanstraat nr. 21, te Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr F.E.E. Tjon Ajong, of haar plaatsvervanger krachtens rechterlijk bevel in het openbaar, bij opbod, aan de meestbiedende worden verkocht:

\* het recht van erfpacht tot 8 mei 2055 op een perceel domeingrond, groot 2.154 m<sup>2</sup>, gelegen te Bubali in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie K nummer 2221, met de zich daarop bevindende heliport, kantoor en bijbehorende loop- en landingspaden.

\* het recht van erfpacht tot 9 mei 2049 op een perceel domeingrond, gelegen te Tamarijn in Aruba, groot 621 m<sup>2</sup>, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie M nummer 372, met het daarop gebouwd woonhuis, plaatselijk bekend als Tamarijn nummer 24.

De veilcondities zijn ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba gedeponeerd en houden ondermeer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

mr F.E.E. Tjon Ajong, notaris  
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba  
tel. nr. 22947/22611/37973 fax nr. 21303

**UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA**

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1996 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

No. 6

Koninklijk besluit van 14 december 1995 (Stb. 618), houdende voorlopige regeling van de instelling van de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba (Voorlopige regeling Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba).

No. 7

Regeling van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 6 december 1995, nr. DGSM/J-12.170/95, Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken (Regeling vaarbevoegdheidsbewijs 1995).

No. 21

Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 november 1995 tot aanvulling van de bijlage, bedoeld in artikel 36, eerste lid, van de Landsverordening voortgezet onderwijs (AB 1989 no. GT 103).

No. 23

Besluit van de Staatssecretaris van Binnenlandse Zaken van 2 februari 1996 houdende wijziging van de Paspoortuitvoeringsregeling Nederlandse Antillen en Aruba 1995.

- 
- No. 24      Landsverordening van 7 februari 1996 tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 1996.
- No. 25      Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van 20 februari 1996 ter uitvoering van artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ongevallenverzekering en artikel 8, tweede lid, van de Landsverordening ziekteverzekering (AB 1993 no. GT 24) (aanpassing loongrens 1994 en 1995).

Door de minister van Justitie zijn in de jaargang 1996 de volgende nummers van de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

- No. GT 2      Landsbesluit van 14 februari 1996 no. 7, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van de Telegraaf- en telefoonverordening.
- No. GT 3      Landsbesluit van 14 februari 1996 no. 6, bepalende de opneming in de afzonderlijke afdeling van het Afkondigingsblad van Aruba van de geldende tekst van het Landsbesluit realisering vrije verloskundige behandeling.
-

WIJ BEATRIX, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ. ENZ. ENZ.

Besluit van

23 januari 1996, no. 96.000314

houdende ontheffing en benoeming van een buitengewoon lid en een plaatsvervangend lid van de Raad voor de Scheepvaart.

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeer en Waterstaat van 15 januari 1996, nr. J 96000087, Directoraat-Generaal Scheepvaart en Maritieme Zaken, Stafafdeling Wetgeving en Juridische Zaken;

Gelet op artikel 23 van de Schepenwet;

Hebben goedgevonden en verstaan:

#### Artikel 1

Met ingang van 1 februari 1996 wordt eervol ontheven van de functie van buitengewoon lid van de Raad voor de Scheepvaart:

D. van Santen, oud-kapitein van een loodsvaartuig, wonende te Hoek van Holland.

#### Artikel 2

Met ingang van 1 februari 1996 wordt eervol ontheven van de functie van plaatsvervangend lid van de Raad voor de Scheepvaart:

J.L. Schot, registerloods, wonende te Vlissingen.

#### Artikel 3

Tot buitengewoon lid van de Raad voor de Scheepvaart wordt voor de periode van 1 februari 1996 tot en met 31 december 1998 benoemd:

J.L. Schot, registerloods, wonende te Vlissingen.

#### Artikel 4

Tot plaatsvervangend lid van de Raad voor de Scheepvaart wordt voor de periode van 1 februari 1996 tot en met 31 december 1998 benoemd:

P.H. Schiller, loodsdienstleider bij de regionale loodsenorganisatie Amsterdam-IJmond, wonende te Castricum.

Onze Minister van Verkeer en Waterstaat is belast met de uitvoering van dit besluit, dat in de Staatscourant, in de Curaçaosche Courant en in de Landscourant van Aruba zal worden geplaatst.

's-Gravenhage, 23 januari 1996  
BEATRIX

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,  
A. JORRITSMA-LEBBINK

---

---

**MINISTERIELE REGELING**  
**VAN 3 APRIL 1996**  
**DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN:**

In overweging genomen hebbende:  
 dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprizen voor bepaalde produkten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

**HEEFT BESLOTEN:**

**Artikel I**

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument</u>
<b>a. Rijst:</b>			
FALCON	<u>Gelezen:</u>		
-wit	20/3 lbs. (1,4 kg.)	Afl. 39,22	
	3 lbs. (1,4 kg.)		Afl. 2,22
	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 38,32	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,61
	6/10 lbs. (4,5 kg.)	-. 37,43	
	10 lbs. (4,5 kg.)		-. 7,05
	1/20 lbs. (9,1 kg.)	-. 12,03	-. 13,59
	1/25 lbs. (11,3 kg.)	-. 14,77	-. 16,69
<b>b. Suiker:</b>			
FLORIDA CRYSTALS	<u>Gelezen:</u>		
-wit	12/5 lbs. (2,3 kg.)	-. 33,84	
	5 lbs. (2,3 kg.)		-. 3,10
TATE & LYLE	<u>Gelezen:</u>		
-wit	15/1 kg.	-. 22,19	
	1 kg.		-. 1,63
<b>c. Boter:</b>			
LAND O' LAKE	<u>Gelezen:</u>		
-lite salted	18/4-1/4 lb. (0,5 kg.)	-. 55,43	
	4-1/4 lb. (0,5 kg.)		-. 3,51
-unsalted	18/4-1/4 lb. (0,5 kg.)	-. 58,86	
	4-1/4 lb. (0,5 kg.)		-. 3,73
-qrts	36/4-1/4 lb. (0,5 kg.)	-. 110,15	
	4-1/4 lb. (0,5 kg.)		-. 3,49
TOUCH OF BUTTER	<u>Gelezen:</u>		
-squeeze	12/1 lb. (0,5 kg.)	-. 26,44	
	1 lb. (0,5 kg.)		-. 2,51
<b>d. Margarine:</b>			
BLUE RIBBON	<u>Gelezen:</u>		
-qrts	30/4-1/4 lb. (0,5 kg.)	-. 32,98	
	4-1/4 lb. (0,5 kg.)		-. 1,25



LAND-LAKES	<u>Gelezen:</u>			
-qrts	30/4-1/4 lb. (0,5 kg) -.	42,75		
	4-1/4 lb. (0,5 kg)		-.	1,62
PARKAY	<u>Gelezen:</u>			
-qrts	30/4-1/4 lb. (0,5 kg) -.	37,34		
	4-1/4 lb. (0,5 kg)		-.	1,42
-light	18/1 lb. (0,5 kg.) -.	22,40		
	1 lb. (0,5 kg.)		-.	1,42
-light bowl	16/1 lb. (0,5 kg.) -.	27,23		
	1 lb. (0,5 kg.)		-.	1,94
-whipped cup	24/2-8 oz. (0,5 kg.) -.	66,10		
	2-8 oz. (0,5 kg.)		-.	3,14
-soft maxi cup	18/1 lb. (0,5 kg.) -.	48,43		
	1 lb. (0,5 kg.)		-.	3,07
ROMI	<u>Gelezen:</u>			
-blik	8/2250 gr. -.	65,14		
	2250 gr.		-.	9,28
e. <u>Eetbare Olieën:</u>				
KING	<u>Gelezen:</u>			
-corn oil	6/96 oz. (2,8 lt.) -.	37,68		
	96 oz. (2,8 lt.)		-.	6,91
	2/17,5 lbs. (8,3 lt.) -.	35,46		
	17,5 lbs. (8,3 lt.)		-.	19,50
-veg/oil	2/17,5 lbs. (8,3 lt.) -.	32,98		
	17,5 lbs. (8,3 lt.)		-.	18,14
f. <u>Melkpoeder:</u>				
FRIESCHE VLAG	<u>Gelezen:</u>			
-volle mlkp	24/454 gr. -.	99,19		
	454 gr.		-.	4,55
	12/1134 gr. -.	110,96		
	1134 gr.		-.	10,17
	6/2268 gr. -.	106,43		
	2668 gr.		-.	19,51
-instant	24/400 gr. -.	91,24		
	400 gr.		-.	4,18
	12/900 gr. -.	98,90		
	900 gr.		-.	9,07
	6/1800 gr. -.	93,00		
	1800 gr.		-.	17,05
	4/2500 gr. -.	82,41		
	2500 gr.		-.	22,66

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag na die van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 29 maart 1996 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 29 maart 1996.

R.R. Croes